



**Dekret**

**Decreto**

**des Schulamtsleiters**

**dell'Intendente scolastico**

**Nr.**

**N.**

**10965/2015**

**16.3 Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals  
Ufficio assunzione e carriera personale docente**

**Betreff:**

**Oggetto:**

**Genehmigung der endgültigen  
Schulranglisten für das Schuljahr  
2015/2016**

**Approvazione delle graduatorie d'istituto per  
l'anno scolastico 2015/2016**

## **Genehmigung der endgültigen Schulranglisten für das Schuljahr 2015/2016**

Die Artikel 12, 12-bis und 12-ter des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, in geltender Fassung, sehen die Errichtung von Schulranglisten vor.

Die Landesregierung genehmigte mit Beschluss vom 24. Februar 2015, Nr. 196, die Regelung für die Erstellung der Landes- und Schulranglisten für Aufnahme des Lehrpersonals der Grund-, Mittel- und Oberschulen.

Das eigene Rundschreiben Nr. 8/2015 vom 25. Februar 2015 legt den Termin und die Modalitäten für die Einreichung der Gesuche um Eintragung in die Schulranglisten für das Schuljahr 2015/2016 fest.

Die von den Lehrpersonen eingereichten Gesuche und Bewertungsunterlagen wurden überprüft und bewertet.

Die Eingaben der Lehrpersonen gegen die provisorischen Ranglisten wurden überprüft und, falls sie begründet waren, wurde die Punktezahl richtig gestellt.

Falls Bewerberinnen und Bewerber mit Vorbehalt in die Ranglisten eingetragen wurden, weil sie bei Verfall der Frist für die Eintragung in diese Ranglisten noch nicht im Besitz des Zugangstitels waren, und innerhalb 27. Juli 2015 den Zugangstitel erworben haben, wurde der Vorbehalt auf Antrag aufgelöst.

Das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, beinhaltet Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt.

***Dies alles vorausgeschickt,***

***verfügt***

***der Schulamtsleiter:***

1. Die endgültigen Schulranglisten für die deutschsprachigen Grund-, Mittel- und Oberschulen für das Schuljahr 2015/2016 laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, sind genehmigt.

2. Die Bewerberinnen und Bewerber, die mit Vorbehalt in den Schulranglisten eingetragen waren und diesen Vorbehalt nicht innerhalb 27. Juli 2015 aufgelöst haben, werden vom Verfahren zur Erstellung der Schulranglisten für das Schuljahr 2015/2016 ausgeschlossen und werden somit aus der endgültigen Schulrangliste gestrichen, weil sie nicht im Besitz der vorgeschriebenen Zulassungs-

## **Approvazione delle graduatorie d'istituto per l'anno scolastico 2015/2016**

Gli articoli 12, 12-bis e 12-ter della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, con successive modifiche, prevedono la formazione di graduatorie d'istituto.

La Giunta provinciale con deliberazione 24 febbraio 2015, n. 196, ha approvato la disciplina relativa alla formazione delle graduatorie provinciali e d'istituto per l'assunzione del personale docente delle scuole primarie e secondarie

La propria circolare n. 8/2015 del 25 febbraio 2015 stabilisce il termine e le modalità per la presentazione delle domande di inserimento nelle graduatorie d'istituto per l'anno scolastico 2015/2016.

Le domande ed i titoli presentati dai docenti sono stati controllati e valutati.

I reclami che i docenti hanno presentato contro le graduatorie provvisorie sono stati esaminati ed in caso di fondatezza il punteggio è stato rettificato.

È stata sciolta su richiesta la riserva dei candidati che erano stati inseriti nelle graduatorie con riserva perché al momento della scadenza del termine per la presentazione delle domande non erano in possesso del titolo d'accesso, e che hanno conseguito il suddetto titolo di accesso entro il 27 luglio 2015.

La legge 10 aprile 1991, n. 125, prevede azioni positive per la realizzazione della parità uomo - donna nel lavoro.

***Tutto ciò premesso***

***l'Intendente scolastico***

***decreta:***

1. Le definitive graduatorie d'istituto per le scuole primarie e secondarie in lingua tedesca per l'anno scolastico 2015/2016 risultanti dagli elenchi allegati sono approvate. L'elenco allegato costituisce parte integrante del presente decreto.

2. Gli aspiranti che erano inseriti con riserva nelle graduatorie d'istituto provvisorie e che non hanno sciolto la riserva entro il 27 luglio 2015, vengono esclusi dal procedimento di formazione delle graduatorie d'istituto per l'anno scolastico 2015/2016 e vengono, pertanto, depennati dalla graduatoria d'istituto definitiva perché non sono in possesso dei requisiti d'accesso prescritti. Gli

voraussetzungen sind. Die aus den Ranglisten gestrichenen Bewerberinnen und Bewerber sind im beigefügten Verzeichnis angeführt. Das Verzeichnis bildet einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekrets.

3. Die endgültigen Schulranglisten und Verzeichnisse werden an der elektronischen Anschlagtafel des Deutschen Schulamtes, Amba-Alagi-Straße Nr. 10, Bozen, und auf der Homepage des Deutschen Schulamtes [www.provinz.bz.it/schulamt](http://www.provinz.bz.it/schulamt) veröffentlicht.

Die endgültigen Schulranglisten und Verzeichnisse können innerhalb der gesetzlichen Fristen vor der zuständigen Gerichtsbehörde angefochten werden.

aspiranti depennati sono indicati nell'elenco dalla graduatoria d'istituto definitiva perché non sono in possesso dei requisiti d'accesso prescritti. Gli aspiranti depennati sono indicati nell'elenco allegato che costituisce parte integrante del presente decreto.

3. Le definitive graduatorie d'istituto ed i definitivi elenchi sono pubblicati all'albo elettronico dell'Intendenza scolastica tedesca, via Amba Alagi n. 10, Bolzano, e sul sito internet dell'Intendenza scolastica tedesca [www.provinz.bz.it/schulamt](http://www.provinz.bz.it/schulamt).

Le graduatorie d'istituto e gli elenchi definitivi sono impugnabili nei termini di legge dinanzi all'autorità giudiziaria competente.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

LAMPRECHT SABINE

31/07/2015

Der geschäftsführende Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione reggente

TSCHIGG STEPHAN

31/07/2015

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 0 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Sabine Lamprecht  
codice fiscale: IT:LMPSBN82E42I729H  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 073704  
data scadenza certificato: 13/04/2018

Am 31/07/2015 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 0  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stephan Tschigg  
codice fiscale: IT:TSCSPH72A07A952D  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 042199  
data scadenza certificato: 12/01/2018

Copia prodotta in data 31/07/2015

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

31/07/2015

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma